

v Zagrebu, torej avstro-ogrski podanik. Bil je kot avstrijski oficir tudi v Gradcu znan. Pozneje je svojo avstrijsko domovino izdal; dezertiral je in se podal na Srbsko, kjer so ga seveda z odprtimi rokami sprejeli in je hitro kot srbski oficir avanziral. Pribičević je bil duša one grozovite zarote, ki je končno v Seraviji umorila nadvojvodo Franca Ferdinanda in njegovo soprogo ter je s tem tako rekoč dala neposredni vzrok za svetovno vojno. Pribičević je potem postal na Srbskem — v deželi morilcev! — še slavnejši. Postal je obarstlajtnant in poveljnik deželnoobrambenega regimenta. Ali zdaj, ko se bliža kraljevinski državi konec, dosega je tudi tega izdajalca zaslužena kazen. Lastni srbski vojaki so se uprli in so ga ubili. Morda je to bolje zanj, kajti — škoda bi bilo štrika, s katerim bi ga bili naši vojaki na prvo drevo obesili, ako bi jim prišel v roke. Op. ur.)

Prosta Donava.

K. B. Orsova, 15. novembra. Danes so prve tri tovorne ladje iz Bolgarije, naložene z žitom, vozeče Donavo navzgor, prišle skozi Orsovo.

Srbi izpraznijo Monastir.

Pariški „Temps“ poroča iz Salonika: Srbi se pripravljajo na izpraznenje Monastirja. Vladina blagajna, tobačna režija ter vsi važni arhivi so bili že v Saloniki prevoženi. Družine konzulov, srbskih ministrov in boljših dostojanstvenikov podaliso se v Florino. Za odpotovanje konzulov je pripravljenih 4 avtomobilov. Srbska pošta ostaja v Florini in se od tam po avtomobilih v Monastir spravlja. Srbsko umikanje proti Novipazarju se godi pod izredno težavnimi okoliščinami. Težki topovi Srbov obtičijo v globokem blatu slabih cest. Srbi upajo, da jih bodejo preživljali Italijani čez San Giovanni di Medina, kadar bode njih armada v Albaniji skupaj zbrana. Zavezniki skrbijo, da se glede dogodkov v Saloniku varuje najstrožjo tajnost. Vse sumljive osebe se je izgnalo.

Kaj bo z Grško?

Kakor znano, sta na Grškem dve struji; ena, katere vodja je od Angležev podplačani bivši minister Venizelos in ki hoče na vsak način, da bi se Grčija udeležila vojne proti nam in našim zaveznikom. In druga struja, ki hoče varovati popolno nepristranost. Tej pametni struji je vodja sam kralj Konstantin in večina oficirjev. Kakor znano, je grški kralj Venizelos kot ministerskega predsednika odpustil. Novo nepristransko vlado pa je zopet Venizelos, ki ima v deželi še jako veliko vpliva, razrušil. Zdaj je kralj zbornico razpustil in se bodejo nove volitve šele decembra meseca vršile. Do tega časa je tedaj izključeno, da bi Grčija stopila na stran naših sovražnikov. Sicer je pa itak od pametne politike grškega kralja Konstantina pričakovati, da ne bode zašla ta država na pot tistih, kateri si morajo vendar iz usode umirajoče Srbije kaj priučiti. Grčija zamore edino v prijateljskem razmerju z Bolgarijo in njenim mogočnim zaveznikom boljše bodočnost doseči.

Ruski proračun in novi davki.

K. B. Ruski proračun za l. 1916 kaže: redni dohodki 2.914.083.005, izredni pa 330 milijonov 882.192 rubljev; redni izdatki 3.174 milijonov 124.091, izredni izdatki pa 76 milijonov 791.100 rubljev. Skupni primanjkljaj znaša 327 milijonov rubljev, ki se bodo s kreditnimi operacijami krili. Uvedlo se bode tudi splošni dohodninski progresivni davek, reorganiziralo kmetijske in zemljiško-davčne določbe in uvedlo končno tudi začasni vojni davek za osebe, ki so proste vojne službe.

Japonci širijo revolucijo v Indiji?

K. B. Frankfurt a. M., 16. novembra. „Frankf. Ztg.“ objavlja sledeči brzojav svojega poročevalca iz Amsterdama: Od izbrano podu-

čene strani izvem, kar vè angleška vlada že dolgo, da japonski odposlanci prekucijsko gibanje v Indiji pospešujejo. Vest, da se je japonski ministerski svet s položajem v Indiji pečal, je vsled tega v angleških vladnih krogih najživahnejše v nemirjenje povzročila. (Angleži so Japonce kot „prijatelje“ in „zaveznike“ poznali. Zdjaj pa jim hočejo ti zavezniki v juho pljuniti. Rumeni lopovi so tega zmožni. Op. uredništva.)

Dvajset zračnih napadov na Anglijo.

Zanimivo je, da je nemška zračna flotilja že dvajsetkrat uspešno angleško ozemlje napadla. Dne 15. januarja 1915 poleteli so „Zeppelin“ prvič v Yarmouth, Sandringham, Kings, Lyon, Sherringham in Cromer. Uničili so le v Yarmouthu več kot 70 hiš in mnogo mornariških naprav, v Kingsu 150 hiš in vodovod; v ostalih krajih pa so istotako povzročili požare in veliko materijalno škodo. Dne 12. marca sledil je napad na pristanišče Londona, katerega so dne 14. aprila ponovili. In tako je šlo naprej: dva napada v aprilu, štiri napadi v maju, trije v juniju; v juliju le eden, pa jako uspešni napad, pri katerem so „Zeppelin“ celo angleške bojne sile v moči večih križark in torpednih čolnov ter velikih letal nazaj pognali. Avgusta in septembra so se vršili tudi po trije napadi. Najuspešnejši napad pa se je vršil v noči od 13. na 14. oktobra. Glasom zajamčenih poročil iz zanesljivega vira postalo je več kot 1000 oseb v Londonu žrtev tega napada, več kot 100 poslopij je bilo močno poškodovanih ali požganih, vojskim namenom služboče naprave težko zadete. Flieg', Zeppelin, flieg' . . .

(Pogosto nastopanje) prsnih bolečin pri mnogih osebah je posledica tega, da se prsa vedno zapira pred svežim zrakom. Take bolečine se označuje opravičeno „bolezni obleke“. Ako bi bila prsa opetovano neoblečena, bila bi cirkulacija krvi živahnejša in bi bolečine kar ne dopuščala. Brez dvoma so tudi pri neoblečeno živeh narodih prsne bolečine redkejše. Da se otrjenje prs povzroči, priporoča se vsakdanje masaže zgornjega trupla s Fellerjevim bolečine odpravljajočim rastlinskim esentnim fluidom z zn. „Elza-fluid“. Ta oživlja cirkulacijo krvi in etrja proti menjavni temperaturi. Taka umivanja z „Elza-fluidom“ učinkujejo pri osebah, ki imajo večkrat prsne bolečine, blagodejno. 12 steklenic tega dobrega domačega sredstva pošilja povsod franko za 6 kron lekarnar E. V. Feller, Stubica, Elza-trg št. 241 (Hrvatsko). Priporoča se, naročiti obenem Fellerjeve mlo odvajalne Rhabarbarokroglice z zn. „Elza-kroglice“, 6 škatljic za 4 K 40 vin. franko. Ta dva izbrana domača sredstva bila sta na mnogostevilnih razstavah premirana in s tisočnimi zahvalnimi pismi čaštena ter sta vedno zanesljiva. Vedno naj bi bila v hiši. (t)

Izpred sodišča.

Težko kaznovani vojni liferant.

Gradec, 15. novembra. Pred c. in k. sodnijo vojaškega komanda v Gradcu se je danes razpravljalo proti lastniku prodajalne mleka Karlu Nedderey zaradi zločina po § 502 v. k. p. Predsedoval je sodnji oberst Schrotz, razpravo je vodil hauptman dr. Makula, vojaški pravdnik pa je bil dr. Eisenle. Javna sodba po tajni razpravi, ki je celi dan trajala, se je glasila na 6 let težke ječe, poostrene z enim trdim ležiščem vsaki mesec ter na degradiranje od gefreiterja na infanterista. (Obtoženec bil je od vojaške službe za vodstvo svoje trgovine oproščen.) Kot olajšalno se je smatralo dobro ime obtoženca in njegovo priznanje, kot obtežilno pa vojni čas. V vtemeljevanju sodbe se je reklo, da je obtoženec kot vodja trgovine, katere dobiček jemlje za se, za vse dogodke v trgovini odgovoren. Obtoženec ni samo na zasebne kupce in proteljale posneto kot polnovredno mleko oddajal, marveč je tudi vojaško intendantco z dobavo slabega, posnetega mleka na vojaške bolnišnice oskodoval. Ranjenim in bolanim je množina in dobrot mleka predpisana. Oddano posneto mleko je tako, ki je svojo redilno vrednost deloma izgubilo. Obtoženec je torej zaupanje vojaške intendantce zlorabil; zaradi tega se je to visoko kazen določilo. Kazenska mera za zločine po § 502 v. k. p. leži med 5 do 10 let. Obtoženec je naznanil potom svojega branitelja pritožbo.

Santa Lucija.

Prinašamo v italijanskem izvorniku ter v ednostavnem slovenskem prevodu zanimivo pesen, ki jo zdaj naši vojaki in tudi civilno prebivalstvo na južnem zapadu prepevajo. Pesen, ki s posebnim humorjem zasmehuje izdajalske Italijane, se poje po znani melodiji „Santa Lucia“ in bode cenjene čitatelje gotovo vrlo zanimala. Evo jo!

Sul mare vigila
La nostra flotta,
Sul Krn l'armata
Vince la lotta;
Evviva l'Austria
E l'Ungheria,
Santa Lucia, santa Lucia!

Straži na morju
Naše brodovje,
Na Krnu pobija
Sovražno rogovje!
Živla Avstrija
In Ungerija! —
Santa Lucia, santa Lucia!

Vicin l' Isonzo
Sta Emanuele
Col naso in aria
Guarda le stelle:
»Lasciami entrare,
Gorizia mia!
Santa Lucia, santa Lucia!

Tik tam ob Soči
Emanuel zdihuje,
In z nosom on kvišku
Zvezde opazuje:
»Dovoli, da vstopim,
Gorica mila! —
Santa Lucia, santa Lucia!

E Gabriele
Ha la chitara
Canta la solita
Canzone amara:
»Vieni Trieste
Igrata fia,
Santa Lucia, santa Lucia!

I Gabriele
Nosi kitaro,
Tužno prepeva
Svojo pesmico staro:
»Pridi, oj Trst,
Za te se pobija! —
Santa Lucia! Santa Lucia!

Anche Cadorna
Canta in terzetto,
Guanta le lagrime
Col fazzoletto:
»Perchè non vieni,
Vittoria mia,
Santa Lucia, santa Lucia!

Tudi Cadorna
Prepeva v tercetu
Z robcem si solza
Nabira v aržetu:
»Zakaj nisi nagnila
Se mi zmaga, ti mila! —
Santa Lucia, santa Lucia!

E in coro cantano
Garibaldini:
»Siamo briganti,
Tutti assassini;
Di questi monti
Scampemo via,
Santa Lucia, santa Lucia!

In v koru prepevajo
Garibaldinci:
»Mi smo vlomilci,
Vkup vsi morilci,
Zbežimo od teh hribov
Že je zdaj sila! —
Santa Lucia, santa Lucia!

E fra le nuvole
In un frenato
Pallone dindola
Un bel soldato:
»Vedi in Italia
Gran carestia,
Santa Lucia, santa Lucia!

In v zrakoplavu
Med temnim oblakom
Ki se vzdiguje
Z vrlim vojakom:
»Glej, v Italiji
Je strašna draginja! —
Santa Lucia, santa Lucia!

Tutti i malani
Tifo e colera,
Balle nemiche
Ne buta in terra;
Ah, mutandine,
Dissenteria,
Santa Lucia, santa Lucia!

Legar in kolera
In druge bolečine
Kroglice sovražne
Ob tla so nas bile . . .
Ah, moje hlačice —
Disenterija, —
Santa Lucia, santa Lucia!

E siora Elena
A Mramare
Un bagno tiepido
Vorrebbe fare;
Un pescecane:
»Ahi, mamma mia!
Santa Lucia, santa Lucia!

In lepa Elena
V Mramaru
Kopala se rada
Ob solčnem bi žaru!
Ah — moja mamica:
Morska zver tam je b'la!
Santa Lucia, santa Lucia!

E Salamandra
Con sior Sonnino,
Corrono al fronte
Na non vicino:
»Siamo nemici
D'artiglieria,
San'a Lucia, santa Lucia!

In Salamandra
Z gospodom Sonnino
Bežita v vrste
A ne — v bližino:
»Ker njih neprijatelj
Je artiljerija!
Santa Lucia, santa Lucia!

Emanuele,
Ben disperato
Dice: »Cadorna,
Diventato mato;
Tornemo a Napoli,
In osteria!
Santa Lucia, santa Lucia!

Emanuele
Pač slabe je volje
In reče Cadorni:
»Znoret je boljje,
Ajdiva v Napoli!
Tam je ostarja!
Santa Lucia, santa Lucia!

Passar l' Isonzo,
Se un osso duro;
Su le montagne
Se troppo scuro:
»Mai più non vedo,
L'Austria-Ungheria,
Santa Lucia, santa Lucia!

Pregaziti Sočo,
Huda težkota,
Tamkaj v gorovju
Je grozna temnota, —
Nikdar več videl te
Avstrija-Ungerija —
Santa Lucia, santa Lucia!

Arrivederci,
Cari Italiani;
Forse a Milano
Oggi o domani
Verremo a prendere
La Lombardia!
Santa Lucia, santa Lucia!

Torej na svidenje
Dragi Italijani,
Mogoče že danes
Ali jutri v Milani,
Tamkaj se snidemo
Le naša je Lombardija!
Santa Lucia, santa Lucia!